

September 9, 2019

www.awemainta.com

www.facebook.com/awemainta

noticia@awemainta.com

583-1400



AWEMainta

15
año

ATIA, AHATA y KVK cu carta cu serie di pregunta pa Minister

Solucion pa sushi mester e miho pa medio ambiente, durabilidad y pagabel



pagina 2



**INVEST
SECURE**

We don't just say it ... We Guarantee it !!!

ASIS
INTERNATIONAL

Advancing Security Worldwide®

Your security protection
partner since 1996

Tel: 582-7252

Everyone deserves a safe place to work,
live and play.

Nabegante Filipino a mata dos hende bordo di tanker

pagina 25

= exact

Business Processes

Marketing, Sales and Service
Logistics & Supply Chain Management
Reporting & Compliance
Planning & Production
Finance & Accounting
Project Management

Supporting all
your business activities

Our goal is to understand and anticipate your business requirements. It means that everything we do is geared towards equipping you with solutions that will help you succeed as markets evolve

VCC
International NV

Solutions for Finance, Manufacturing,
Wholesale Distribution, Professional
Services, HRM, CRM and BPM

Exact. And it all comes together. Tel: 583-7072 | info@vcc.int.com | www.vcc-int.com

ATIA, AHATA y KVK cu carta cu serie di pregunta pa Minister

Solucion pa sushi mester e miho pa medio ambiente, durabilidad y pagabel

E organisacionnan di doño di trabou ATIA, AHATA y KVK a manda un carta pa Minister encarga cu Medio Ambiente Otmar Oduber cu ta contene un serie di pregunta. Pero tambe nan ta pidi un reunion, si ta necesario, pa duna un splicacion di e preocupacion cu nan ta expresa den e 11 preguntanan haci na e mandatario.

E carta ta un reaccion riba e contesta cu nan a ricibi di Minister Oduber dia 5 di augustus di un carta cu ATIA a manda dia 30 di juli, 2019.

Nan ta cuminsa pa aclaria e punto unda cu e mandatario ta bisa cu ATIA mes a forma parti di e grupo di trabou cu ta responsabel pa e conseho di atende e asunto aki den un forma nacional. Den e periodo di december, 2017 pa januari, 2018, ATIA a participa den e Grupo di Trabou pa un plan nacional cu e resultado tabata un rapport den cual e RFI ta wordo conseha como e miho soluciona / tecnologia pa identifica e sistema pa atende cu sushi (desperdicio). Pero, ta bisa na mesun momento, ATIA no a participa na e proceso di RFI unda cu finalmente a conseha pa bay cu instalacion di un WTE (Waste to Energy). ATIA su preocupacion no ta relaciona cu plan nacional, cu ta algo cu nan ta apoya completamente. Sigui cu un alternativa cu no ta cuadra cu e maneho di Gobierno y contra cual, apesar Minister su splicacion, for di punto di bista of perspectiva di medio ambiente, durabilidad y e aspecto financiero ta loke tin nan preocupa.

E organisacionnan ta haya cu mester busca un solucion cu ta eficiente, efectivo y durabel pa e isla.

Tambe ta menciona cu a haya presentacion di Arcadis riba e tema aki y e investigacion cu nan a haci riba peticion di EcoGas. A base di esaki nan tin algun pregunta mas pa e mandatario encarga cu maneho di sushi.

Nan kier sa si tin rapport traha caba di e proceso di RFI y si nan por haya un copia di esaki. Pa evalua cual ta e miho instalacion di WTE pa Aruba, e cantidad di sushi cu tin ta importante, pero mas importante ta e tipo di sushi cu tin, y cuanto tin di cada un. Esaki pa mira cual instalacion mester uza pa produci e energia necesario. Nan kier sa si Gobierno tin e datonan y si a tene cuenta cu esaki den esogencia di e instalacion di WTE. Ki definicion di “afval” Gobierno di Aruba ta mantene?

Ki ta e cantidad di desperdicio (midi den ton) Gobierno ta garantisa den e proceso di RFP pa e instalacion di WTC.

Tambe nan kier sa si tin investigacion a wordo haci di efectonan di e emisionnan di e instalacion di WTE aki, riba e calidad di aire y medio ambiente. Si tin un rapport, nan lo kier haya un copia di esaki. Unda ta bay pone e instalacion di WTE. Con ta bay atende cu e emisionnan venenoso.

Ta importante ki tipo di sushi ta tira den e instalacion pa sa kico ta su emisionnan. Nan kier sa si tin un plan pa controla of limita e emisionnan cu por ta venenoso ora cu e sushi wordo kima. Den “Final report Integrated Solid Waste Management Aruba” ta papia pa yena e areanan (unda cu ta deposita sushi) habri ainda y e area aki por wordo uza pa recreacion, parke, panelnan solar of actividadnan deportivo. Nan kier sa di con e conseho aki no ta wordo tuma como un alternativa riba e instalacion di WTE.

Nan ta muestra riba e hecho cu un di e iniciativanan di Gobierno ta prohibi foam y otro materialna di plastic pa protege medio ambiente. Den cuadro di esaki mester bini campaña y educacion e pueblo riba e tema aki y separacion di sushi y estimulacion di economia circular. Un instalacion di WTE ta kima sushi, cu no a wordo separa, y no ta stimula e concepto di :reduce, reuse y recycle”.

Nan kier sa si Gobierno no ta preocupa cu un instalacion pa kima sushi no ta yuda pa trece un cambio den comportacion pa loke ta desperdicio.

Den e carta anterior, nan ta bisa, a papia di e lucratividad y factibilidad di e proyecto. Nan kier sa si a haci un investigacion riba esaki. Y si e resultadonan ta disponibel caba. Por ultimo nan kier sa si Gobierno ta tene cuenta cu e impacto social – economico di un destaho pa e proceso di atende cu desperdicio na un compania stranhero enbes di stimula concurrencia y comerciantenan local. Na final a reacciona riba e tipping fee cu Gobierno ta bisa ta depende di e tipo di instalacion cu ta bay uza. Ni comercio ni e pueblo no por carga mas gasto na e momentonan aki. P’esey ta importante pa tur e datonan aki ta conoci adelanta. Na final nan ta bisa cu si ta necesario nan ta dispuesto pa sinta cu e Minister y splica tur e puntonan aki.



EDITORIAL

Integridad birando un palabra cu Gobierno mes no conoce su nificacion



Pa: Victor (Toko) Winklaar

Gabinete Wever Croes a pone for di prome dia cu a asumi responsabilidad di gobernacion, cu transparencia y integridad, ta dos punto esencial cu e Gobierno di coalicion aki lo atene su mes na dje y lo traha duro pa establece e prioridadnan aki den e proceso di gobernacion.

Dos aña despues sinembargo, Gobierno no ta cumpliendo cu e promesa aki haci, a haci cantidad di maniobra pa laga hende kere cu e proceso aki ta den full swing, pero en realidad nada, pero absolutamente nada di e nificacion di transparencia y integridad, ta wordo emplea p'e actual Gobierno.

Ya caba den pasado a yega di mostra riba kico realmente integridad ta nifica y con lo por yega na esaki den e gobernacion di nos pais, caminda a cuestiona e hecho cu pa logra integridad den gobernacion of den cualkier circulo di nos bida, e ta rekeri cu nos mester tin hendenan cu ta integro, hendenan cu tin caracter y curashi pa para pa loke ta bon.

Prome Minister Evelyn Wever Croes constantemente ta papia di integridad y a bay asina leu di kier institui un asina yama 'Buro di Integridad' cual departamento lo keda encarga pa supervisa y implemente reglanan rigido pa sigura cu pueblo tin gobernantenan integro pa dirigi destino di nan pais.

Loke ta notabel den e proceso aki ta cu e.o. e propio Prome Minister a yega di declara den conferencia di prensa, cu ta un tiki dificil pa haya personal adecuado pa forma e departamento aki y cu ainda no a logra e obhetivo aki.

No ta conoci di con no tin interes pa traha n'e departamento aki of simplemente profesionalnan capacita lo no kier cuminsa na cabes di un departamento, caminda cu tur probabilidad, e influencia y presion politico lo bay hunga un rol importante.

Mientras cu ainda no a yega na un departamento oficial pa implemente y supervisa reglanan di integridad den tur departamento di Gobierno, recientemente tur hende a ripara cu Buro di Integridad ta funcionando, tin señal di bida cu e ta den funcion y cu tin hende trahando n'e departamento aki, si realmente e ta existi.

Names momento ya cabatin cu pone duda den hente re proceso aki, ora cu tuma nota cu e departamento aki siman pasay dos siman pasa, a dicidi di manda pa solamente 'algun' medio di publicidad, dos aviso den cual na final por mira cu nan ta procedente di e buro aki. Un hecho cu riba su mes caba ta pone hende duda riba integridad di Buro di Integridad, ya cu e pregunta inicial lo ta dicon no ta tur medio a haya a propaganda aki pa pasa of pa publica y ta solamente algun so a haya esaki. Kisas ta nan derecho pa dicidi kendenan ta haya e aviso aki pa publica, pero e pregunta mas grandi ta dicon un departamento cu ainda no tin base oficial

pa existi, tin placa pa manda propaganda rond, sin cu algun caminda por tuma nota cu e departamento aki tin un post den presupuesto 2019?

Di unda e placa aki ta bin pa cubri gasto di e avisonan aki y si no tin un aplicacion adecuado y legal, por deduci cu Buro di Integridad na inicio di su existencia su mes no ta cumpliendo cu reglanan di integridad ya cu ningun hende sa di unda e placa aki ta bin.

Kisas e lo ta wordo financia for di cualkier post di p.e. Prome Minister Wever Croes loke riba su mes tampoco ta otro señal di integridad, mientras cu tur e cos aki, no ta sirbi e proposito tambe di loke mester ta transparencia cu tanto e Gobierno aki ta propaga. Kisas e violacion mas serio di e nificacion di e palabra integridad a sosode tambe siman pasa ora cu a bira conoci di e hecho cu un caso di demanda cu famia Croes di e stacion di gasolin di Citgo Savaneta a inicia contra di RdA pa un suma di un miyon florin.

Un caso impactante y hasta nos por bisa dramático ora cu a bin resulta cu famia Croes den e caso aki, ta wordo representa p'e bufete di abogado Hendrik Croes, tata di Prome Minister Evelyn Wever Croes, mientras cu abogado di RdA den mesun caso aki, tambe ta e bufete di abogado di Hendrik Croes, tata di Prome Minister.

Un caso cu a lanta cabes mei mei di e atake sin sentido di Gobierno contra di e miembro di Parlamento di faccion di AVP, Richard Arends, un caso sin pia ni cabes, pero cu simplemente a wordo lanta, pa desvia atencio di diferente problema cu tin den e Gobierno aki.

Prome Minister a traha n'e oficina di su tata aki y algun aña atras tabatin un caso den Corte pa difamacion di esposo di Prome Minister, relaciona cu transferencia di miles di florin riba un cuenta di banco Irus Crius, cual caso nunca a haya un claridad completo. Con e ora ta midi den casonan di integridad, con tin cu bay confia den sinceridad di un Gabinete Wever Croes cu e lo implementa integridad den gobernacion, mientras cu for di salida di gobernacion di e Gabinete aki, Gobierno a faya na cumpli cu promesanan haci na pueblo.

Integridad di prome ordo lo tabata si e Gobierno aki for di momento cu nan a mira cu mester bin cu medida, lo a bay over na yama un eleccion nobo, puntra pueblo un mandato cla pa nan tuma medida y pueblo bay di acuerdo pa nan duna 270 miyon for di nan saco na Gobierno pa soluciona e situacion financiero di e pais. Pero no ta nada di integridad ora cu ta priminti un cantidad di cos na pueblo, pa despues no cumpli cu practicamente ningun di nan, pero si ta sigui existi placa for di cartera di pueblo.

Lider di fraccion Marlon Sneek

CFT ta confirma buraconan grandi den uitvoeringsrapportage



DOS siman pasa a cuminsa un reunion publico riba e 'kwartaal rapportage' caminda na momento cu e reunion a cuminsa, fraccion di AVP a muestra cu falta raport di CFT y diahuebs ultimo Parlamento a haya e raport.

Lider di fraccion di AVP, sr. Marlon Sneek a muestra cu conclusionnan di CFT tabata manera cu fraccion di AVP a bin ta bisando, caminda por a mira un reunion di show, un reunion cu a caba cu 4 Minister presente den sala di e 8 Ministernan.

“Entre otro Xiomara Ruiz Maduro, kende t’e Minister di Finansa, kende su presencia tabata di vital importancia ya cu ta kwartaal rapportage ta wordo atendi, Minister Ruiz Maduro no tabata na Aruba.

Minister Glenbert Croes, kende ta un di discusionnan cu tin cu si e fondo di e Sociaal Crisis Plan ta sigui si of no, ya cu a mira cu tin un tendencia cu ta tumando cantidad di hende na trabou den e plan akim pero no ta atendiendo realmente cu e situacion dificil di e hendenan, anto e Minister aki tampoco tabata presente n’e reunion, ya cu e tabata na Hulanda.

Minister di Turismo, Dangui Oduber tampoco tabata presente, Minister Chris Romero tampoco a asisti n’e reunion aki, loke ta lanta e pregunta ta cua rapportage tabata tratando.

Ken a raporta si e Ministernan mes cu mester a duna cuenta no tabata den e reunion y fraccion di AVP a muestra bon cla cu aki ta trata di un show nada mas locual a wordo confirma tambe ora cu a mira cu no tabatin e Ministernan presente cu por a duna informacion real di kico tin na cifra y kico no tin na cifra.

Awe cu nos tin e bista real despues cu CFT a duna su advies, nos por mira cu e cifranan cu mester a atende cune pa loke ta personal, Gobierno no a atende cu esaki y CFT a bolbe muestra cu nan ta mira cu e suma di 479 miyon lo bay sigui crece pa motibo cu Gobierno no a tuma ningun paso pa frena esaki.

Tambe CFT ta trece e mesun preocupacion cu nos tabatin caminda por mira cu e sociale crisisplan tanto personal como gastonan mester bin bek den e presupuesto di pais Aruba, ya cu no tin un bista real riba dje, sigur ora cu nos mira e rapportage, e mesun rapportage di e Minister concerni ta muestra cu e no a logra nada.

No ta Marlon Sneek, t’e rapportage cu a duna Parlamento y e documento aki ta publico y tur hende por haya esaki, ta muestra bon cla cu practicamente casi tur cos tta den cora y por conclui cu Gobierno no a logra ni su meta.

Ta un tristesa caminda tambe ta papia di AZV cu lo bay conoce un deficit e aña aki, pues tin cu bay tene cuenta di un sima di 12.4 miyon extra pa loke ta AZV, CFT ta remarca y pone acento na e ‘sugartax’ den su presupuesto y a tene cuenta cu 16.7 miyon lo a drenta p’e sugartax, pero esaki no a wordo implementa. Pues tin otro buraco di 16.7 miyon florin cu Gobierno tin cu bay mira con e ta atende cu esaki y a trece dilanti tambe cu e loonbelasting Gobierno ta coriendo atras cu tin 20% menos di loke a wordo presupuesta cu a drenta, na mes momento ta papia di dividendonan di RdA.

Manera ta conoci Gobierno a usa RdA pa no subi prijs di gasolin, pero como Gobierno no a baha accijnsen, pero laga RdA paga e diferencia caminda esey lo bay refleha bek den e dividendo cu RdA tin cu duna na fin di aña, caminda nan lo no por bay duna e dividendo di 14 miyon manera cu Gobierno tabatin premira.

E cosnan aki ta discusionnan cu mester tin, ora cu nos ta papiando di un suma di 40 miyon cu Gobierno ta coriendo atras, sin conta e 14 miyon di SVB ya cu Gobierno no a presupuesta pa duna tur pensionado e reparatietoeslag y ta na luna di februari na careda Prome Minister a bisa cu tog e lo bay duna pensionadonan e reparatietoeslag ya cu el a ripara cu pueblo a haya sa cu su Gobierno a gaña nan y pa no perde cara a core duna e pensionadonan e suma aki.

Pero esey ta otro 14 miyon cu Gobierno tin cu bay mira for di unda e ta saca e placa aki p’e por cumpli cu e presupuesto di 2019.

Esey t’e situacion cu nos tin y no un Minister di Finansa cu ta bin den e prome tanda y informa cu tin un surplus di 0 plus di 60 miyon, pakico gaña comunidad y na momento cu Gobierno no por debati cu cifranan real cu tur raport riba mesa, ta mihor Gobierno no debati mes.

Ta mentira un show so lo tuma lugar y ta manera cu a sosode tambe den intento di Gobierno pa tene comunidad contento, pero realidad lo sali tog na cla caminda ya caba nos por mira cu prome di septamber a pasa bay laga nos caba, pero Gobierno cu semper a grita den pasado cu mester cumpli cu ley di comptabilidad, mes no por cumpli cu esaki,” lider di fraccion di AVP, Marlon Sneek a trece dilanti.

Minister Dangui Oduber:

Pa garantiza e sostenibilidad di fondo di AZV mester focus riba prevencion den salud

E fondo di AZV tin su retonan. Nos ta biba den un comunidad cu no t'esun di mas saludabel, nos poblacion ta den vergrijzing y consecuencia cu esaki ta trece cune ta cu hopi hende ta sufrir di malesanan cronico.

E gastonan medico ta keda subiturno aña y p'esey ta importante pa nos comunidad ta informa kico t'e situacion y ta bira mas consciente di nan manera di biba.

Segun Minister di Salubridad Publico Dangui Oduber, na Aruba 70% di nos comunidad ta sobrepeso di cual 36% ta obeso. N'e momentonan aki tin mas cu 8600 paciente cu ta registra como diabetico. Esaki den comparacion cu 6 aña pasa ta un aumento di 18%. Esaki ta indica cu den transcurso di ultimo añanan nos comunidad a bay atras den nan salud, a bira mas ongezond cu tur e consecuencianan cu esaki ta trece cune.

E gastonan cu un paciente diabetico ta trece cune p'e fondo di AZV tambe ta alarmante. Un paciente diabetico ta costa e fondo di AZV mas o menos 8600 florin pa aña. Hopi di esnan cu ta diabetico mester dialysa tambe.

Por lo general 75% di e casonan di dialysis por wordo preveni, pasobra e causanan mayor di e problema di riñon aki ta sobrepeso, diabetes y presion halto. Un paciente di dialysis ta costa e fondo di AZV 90 mil florin pa aña.

Malesanan cronico por wordo preveni, pero esakinan ta rekeri un cambio di lifestyle. Un bida mas saludabel, un bida di haci ehercicio y come saludabel. Pa por hiba un bida saludabel mester ta fisicamente activo. Sea bo ta cana, core bicicleta of practica un of otro deporte y cualkier forma di recreacion activo manera baile, yoga of tai chi.

Como Minister encarga cu Salud, Dangui Oduber ta bisa cu su meta y vision ta crea un sociedad saludabel, inverti den prevencion den salud.

Crea un pais caminda tur hende ta bira mas consciente di e consecuencianan di no hiba un bida saludabel y promove e beneficiannan di hiba un bida saludabel.

E ta sinti cu esaki ta su deber y obligacion pa di e forma aki baha e mortalidad na Aruba y tin un pais mas saludabel.

Na final nos kier p'e fondo di AZV ta uno sostenibel. E Seguro Medico General cu nos tin na Aruba ta paisnan desaroya manera Singapore y paisnan Europeo si tin un Seguro Medico General asina aki. Pa por garantiza e sostenibilidad di e fondo nos tur mester ta consciente si cu esaki ta rekeri un cambio di mentalidad riba e pais aki den sentido di purba hiba un bida mas saludabel. Nos ta bay encurasha e comunidad aki pa hiba un bida saludabel. Haci ehercicio t'e mihor medicina y prevencion den salud t'e solucion pa un mihor sociedad.



Pueblo kier claridad riba oficina di papa

Cu ta defende RdA contra compania di su propio ruman

Lider di fraccion Marlon Sneek



Fraccion di AVP a dirigi varios pregunta na Gobierno relaciona cu RdA, pero lider di fraccion di AVP, sr. Marlon Sneek ta muestra cu e preguntanan aki no a wordo contesta atrobe, pero ta algo cu a bin ta pasando cu Gabinete Wever Croes pa algun tempo caba, esta Ministernan no ta contesta preguntanan di miembronan di Parlamento.

Sr. Marlon Sneek a muestra cu di otro banda fraccion di AVP ta contento cu comunidad tambe a cuminsa reacciona y tanto via postbusnan di e-mail y esun di cas ta sigui yena cu documentonan, caminda e.o. a yega e informacion cu mesun abogado di RdA, di Elmar cu ta companianan estatal cu ta resorta bou di Prome Minister, ta su mesun bufete di Prome Minister.

“Aki nos tin cu corda cu bufete Croes-Wever-Chong, aworaki Croes-Ruiz, ta un bufete di cual Prome Minister ta shareholder, pues na momento cu e bufete aki ta ganando placa, e Minister Presidente tambe ta ganando placa.



Esaki pa nos no ta un señal integro ya cu esaki t’e Prome Minister cu a papia di Bureau van Integriteit, kico ta integridad y cu su Gobierno ta un Gobierno transparente, un Gobierno integro y awor cu nos a haci pregunta, nos no ta haya contesta.

Loke nos por a scucha ta cu den e caso di companianan estatal, e mesun RdA tin un disputa c’un pompstation na Savaneta caminda e compania aki su abogado ta mesun abogado di RDA y nos ta puntra nos mes ta ki forma di integridad esaki ta?

Minister Presidente mester por corda e tempo cu el a bisa cu integridad ta ora bo haci lo correcto, hasta ora ningun hende ta mira’ y awe un biaha mas, cada bes nos ta gara mesun grupo aki den cosnan cu sigur no ta integro.

Pa nos esaki ta di lamenta caminda tambe nos a haya informacion cu Elmar tabatin mesun bufete aki pa tres luna largo ta campa di 8 pa 4 p’asina nan por busca informacion con nan por kita e director di e compania aki y riba e topico.

Aki tambe nos a manda pregunta, cuanto esaki a costa, pero te dia di awe Prome Minister no por contesta preguntanan aki y nos ta sigur cu nos lo bay tende cu e no ta duna contesta ya cu ta un compania estatal y di un

compania estatal no tin mag di saca informacion.

Sinembargo ora cu mester a tira lodo riba un contrincante politico e ora si compania estatal por a saca tur informacion, saca tur documento, pero awe cu ta trata su persona, cu ta trata bufete di su tata, nos no por haya informacion.

Pa nos esaki sigur ta condenabel ya cu bo no por ta abogado den e caso aki di RdA y den mesun rosea bo ta fungi como abogado di e contra partido y e ora ta lanta e pregunta ta kende bo ta bay sirbi, ken bo ta bay defende.

Bo ta bay defende RdA of bo ta bay defende bo ruman homber cu bo ta representa den e caso di e pompstation na Savaneta?

Pa nos di AVP esaki sigur no ta algo aceptabel y pesey nos a trec’e dilanti y nos ta bay keda trec’e te dia cu nos haya contesta ya cu e preguntanan aki cu fraccion di AVP ta dirigi na Gobierno, pa 99% ta preguntanan cu comunidad ta pidi nos pa haci ya cu nos ta haya e preguntanan aki manda tanto den mail como den cartanan riba informacionnan cu nan ta mira ta coriendo rond y pueblo kier claridad riba esakinan y nos ta mira cu Gobierno aki no ta transparente,” Parlamentario Marlon Sneek a declara.

Yvonne Webb Kock a cumpli 30 aña di servicio publico leal na pais Aruba



SIMAN pasa den nomber di Gobierno di Aruba, Minister di Finansa, Asunto Economico y Cultura sra. mr.. Xiomara Ruiz-Maduro a presenta na sra. Yvonne Webb Kock e decreto gubernamental pa conmemora 30 aña di servicio publico leal na pais Aruba.

Yvonne ta na cabes di Monumentenbureau. Tabata un ocasion hopi ameno hunto cu colega y famianan caminda sra. Yvonne Webb Kock a comparti su experiencia di trabao. Masha danki y pabien Yvonne.



VACATURE



**STICHTING
BLOEDBANK
ARUBA**

De Stichting Bloedbank Aruba heeft plaatsingsmogelijkheid in de functie van:

Bloedbank medewerker

Algemene Informatie
De Bloedbank werft bloeddonoren, neemt bloed af, maakt bloedcomponenten ten behoeve van de bloedtransfusie en geeft deze producten af aan gebruikers. Dit gebeurt volgens strenge internationale kwaliteitsnormen. Het team bestaat uit vier bloedbank medewerkers, een kwaliteitsmanager en twee administratieve medewerkers. De afdeling wordt geleid door: Coördinator Bloedbank en de Medisch Supervisor die verantwoordelijk is voor alle medisch-inhoudelijke zaken en de kwaliteitsbewaking.

Functie-inhoud

- Uitvoeren van keuringen van bestaande donoren, nieuwe donoren, autologe donaties en aderlatingen, en de hieraan verbonden administratieve werkzaamheden.
- Verrichten van bloedafnames en de zorg hieromtrent volgens geldende richtlijnen
- Verrichten van werkzaamheden op het gebied van bloedcomponent bereiding volgens geldende richtlijnen.
- Het verrichten van alle handelingen m.b.t. de afgifte van bloedcomponenten volgens geldende richtlijnen.
- Is actief betrokken bij de teambesprekingen en het gehele kwaliteitsproces.

Functie-eisen

- Minimaal een MLO opleiding of een gelijkwaardig diploma.
- Minstens 2 jaren ervaring in het verrichten van bloedafname bij donoren of patiënten.
- Kennis van procedures betreffende hygiëne, infectiepreventie en veiligheid.
- Beheersing van de principes van kwaliteitsborging en inzicht in de opzet van het kwaliteitshandboek is gewenst.
- Is in staat zelfstandig te werken volgens de gestelde voorschriften en procedures.
- Technisch ingesteld.
- Heeft goede communicatieve -en sociale vaardigheden.
- Heeft een vriendelijke en klant georiënteerde instelling.
- Is flexibel, discreet, accuraat, assertief en open voor feedback.
- Kennis van het Nederlands, Papiaments, Engels en Spaans.

Arbeidsvoorwaarden
De functie wordt conform FWG ingeschaald in functiegroep 45. Voor het overige wordt de vigerende CAO van de Stichting Ziekenverpleging Aruba (HOH) gevolgd.

Informatie en Sollicitatie:
Inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij Dhr. F. Werleman, Coördinator Bloedbank, via telefoonnummer 587-0002.
Uw sollicitatiebrief en CV kunt u vóór 20 september 2019 richten aan:
mw. M. Heeringa, Sr. HR Adviseur,
E-mail: m.heeringa@arubahospital.com.

Dr. Horacio E. Oduber Blvd. # 1 • P.O. Box 569 • Oranjestad • Aruba
Tel. (297) 587-0002 • Fax (297) 587-2174
E-mail: bloedbank@arubahospital.com
Web: www.bloedbankaruba.aw • www.bloedbankaruba.com



**STICHTING
BLOEDBANK
ARUBA**

Hunta di Supervision di Lotto pa Deporte ta spera di reuni awe cu sr. Di-Stefano Wernet, Director di Lotto



AWEMainta a compronde cu Hunta di Supervision di Lotto pa Deporte te ainda no a paga sr. Di-Stefano Wernet, Director di Lotto, su salario y otro beneficianan cu riba su mes caba e tin derecho legal riba djie dor di su contracto di labor. Aworaki ainda mas cu un veredicto duro di Corte Imparcial den su man, Lotto no a paga te ainda.

Den e sentencia di dia 30 augustus 2019, Huez a bisa bon cla cu sr. Di-Stefano Wernet a wordo retira inhustamente for di trabou.

E sentencia ta dicta cu sr. Wernet mester haya su salario etc. for di januari 2019 cu interes di ley ('wettelijke rente') y interes di retraso ('vertragsboete'). No ta exclui e posibilidad cu sr. Wernet lo por bay tuma accion e.o. di pone beslag riba cuentanan di banco di Lotto pa Deporte. Esaki lo tin impacto serio riba e negoshi di loteria y catochi. Esaki lo por bira hasta un berguensa nacional den historia di Lotto pa Deporte na Aruba.

Tambe AWEMainta a compronde cu Hunta di Supervision di Lotto pa Deporte ta strobando sr. Di-Stefano Wernet pa haci su trabao como Director di Lotto manera cu ta para den sentenica di dia 30 augustus 2019. Ignorando cu e sentencia tin un dwangsom di Afl. 1.000 pa dia cu un maximo di Afl. 100.000.

Hunta di Supervision di Lotto ta haciendo intento pa bolbe cuminsa cu e wega di schors e Director di Lotto. Ta pesey a invita Director sr. Wernet pa un reunion cu e Hunta di Supervision di Lotto pa Deporte pa awe merdia dialuna 9 september 2019 pa 1.00 p.m. na Aruba Entertainment Center.

Ta di lamenta cu e miembronan di Hunta di Supervision di Lotto pa Deporte no tin ningun tiki respet pa un sentencia di Corte.

E hendenan aki ta '*burachi*' pa poder y no sa kico ta dignidad di un ser humano. Un hende drechi cu norma y balor lo a tuma su retiro basta dia caba y no sigi malusa placa di deporte pa bringa Gobierno di Aruba y hasta nan propio Director. Esaki si ta algo insolito y hasta ta di pensa ta di kico nan tin miedo anto?

Pregunta clave ta unda Canadian Bank Note, e socio di Lotto pa Deporte, a keda dor di sigi tolera e hendenan aki? Awor si pueblo ta bin compronde pakiko Gobierno kier un Lotto nobo. Ki dia ta bin tranquilidad den Lotto pa Deporte y tambe pa stop di hunga wega di ta kantor di abogado? E placa di loteria mester por bay pa yuda deporte y no pa sigui paga sumanan grandi na abogadonan.





**TIMESHARE
FOR SALE BY OWNER**



**UNIT # 304 - WEEK 32
1 BEDROOM DELUXE SUITE
SLEEPS 5 PEOPLE**

- 2 X QUEEN BEDS
(1 IN BEDROOM & 1 PULLOUT BED IN LIVING ROOM)
- KITCHENETTE
- 3RD FLOOR
(BALCONY VIEW OVERLOOKING THE RESORT)

PRICE: \$5,500

**INTERESTED PLEASE CALL 583-1400
DURING OFFICE HOURS**

Ingrid Does a bay sosega



AYERA nos di AWEMainta a wordo sorprendi cu e tristo noticia cu e conocido personahe den prensa, Ingrid Does a bay laga nos. Ultimo lunanan Ingrid Does a bin ta lucha cu un enfermedad cu e no a logra gana.

Maske cu su tata difunto a duna su refresqueria number di Refresqueria Ingrid, su pasion tabata pa forma parti di un medio di comunicacion.

Ingrid Does a drenta mundo di media na The News, unda por bisa cu e tabata man drechi di famia Schouten.

Despues cu The News a stop di existi, Ingrid Does kier a purba su mes y asina a funda su propio corant na ingles The Morning News. Cu despues el a hay'e ta sera esaki.

Ingrid Does semper tabata cla pa yuda, siendo un señora masha atento.

Condolencia na su famia y amigonan y cu Ingrid sosega den braza di Señor.

Atrobe WEB cu problema: Diasabra Aruba a sufri otro black-out



DIASABRA merdia un cantidad di bario a perde coriente den forma abrupto. Den algun caso ta mesun barionan a perde coriente mas tempran, mientras cu e biaha aki mas bario a bin acerca, causando practicamente un black-out.

WEB a disculpa su mes mesora bisando cu nan tin problema den planta, cu consecuencia cu mester a reduci distribucion di coriente. Nan no sa cuanto lo dura pa stabilisa e planta di produccion di awa y coriente riba nos isla.

Ya caba cu e problema di suministro mas tempran, tabatin bastante repercucion pa nos economia. Banconan a confronta problema cu nan sistema electronico di pago, conoci como e mashinnan "POS" den negoshinan, mientras cu varios mashin di ATM no tabata funciona. Tabata rond di 10or di anochi, cu coriente a bolbe practicamente na henter Aruba.

A bira tempo si pa demanda un investigacion, pasobra esaki no ta prome biaha.

Esaki ta di dos black-out e aña aki.



JOIN OUR TEAM

Tara Eco Horeca Supplies, a one of a kind supplier of healthy and environmentally conscious products

WE ARE LOOKING FOR

AMBITIOUS WHOLESALE MANAGER

- Responsible for complete wholesale operation to ensure growth and profitability
- Experience in Sales & Marketing, acquiring new lines, procurement, administration, and warehouse management
- Strong business sense, managerial / decision making skills

QUALIFICATIONS

- Proficient in English is required.
- Proven track record in a similar position
- Strong negotiation skill
- In-depth experience in excel & wholesale software
- Strong communications skills
- Must have some previous experience in F&B and Horeca supplies wholesale.

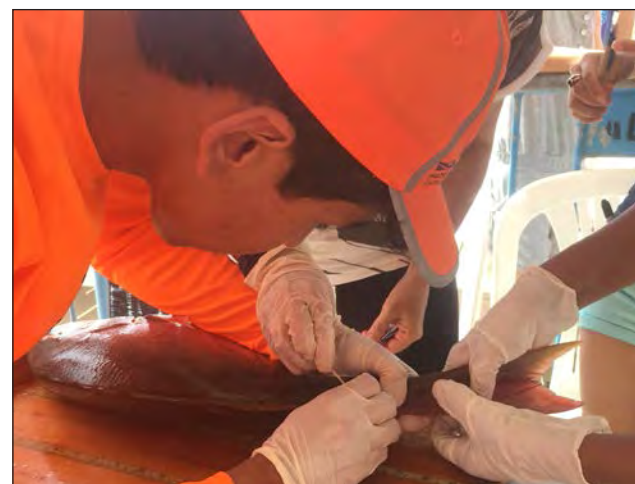
EXCELLENT BENEFITS:

Top salary with bonus arrangements, Pension Plan, Health-Disability-Life Insurances, Dental & Vision Insurance.

To apply, please send your resume by Email to:
biemans@bucuti.com
Guaranteed confidential

Prome fase di investigacion riba genetica di pisca local a bin cla

Hoben estudiante di Aruba cu cooperacion di piscadonan local a colecta e prome set di muestra



PISCAMENTO ta un parti importante di cultura di Aruba. Pisca ta un parti vital di ecosistema di lama y for di tempo cu hende a yega pa prome biaha na nos isla, pisca ta un fuente importante di cuminda. Apesar di e importancia di pisca na Aruba, nos no sa hopi di nos pisca local. Danki na ayudo di Centro di Pesca Hadicurari, Seccion di Pesca di Santa Rosa, Universidad de los Andes, y varios piscado local y nan famia, e hoben estudiante Arubiano di biologie y microbiologie, Christian Romero ta bezig cu un onderzoek riba genetica di nos piscanan. E ta hopi interesa den genetica, maneho di pesca y conservacion.

E estudio cu ta tumando luga ta haci uzo di un gen pa wak ki sorto di pisca nos tin, con hopi diversidad genetico tin den cada sorto, y con diferente nan ta di otro pisca di nos region. E estudio ta enfoca riba varios sorto di pargo (pisca cora, wowo gel, caraña, etc.) y mero (djampou, etc.) cu piscadonan local a gara.

Cu ayudo di varios hende a tuma muestra chikito di carni di mas cu 100 pisca di e sortonan aki pa asina por studia nan DNA, esaki tabata e prome stap. Diversidad genetico ta hopi importante: si e ta halto, nos piscanan por recupera mas lihe si hopi di nan muri y nan por resisti malesa miho. Di otro banda, e diferencianan chikito den e DNA di e piscanan gara di Aruba por bisa nos si nan ta forma parti di un poblacion grandi cu otro pisca di Caribe of si nan ta un poblacion apart.

Tur esaki ta informacion valioso ora di tuma decision tocante conservacion di nos pisca y maneho di piskeria. Un gen so no por duna nos tur informacion, pero e ta spera cu e investigacion por bira e prome stap pa conoce, proteha y probecha nos pisca miho. Unabes cu e investigacion lo keda cla, e lo comparti e resultado di e proyecto di tesis aki cu tur hende interesa pa beneficio di nos tur. Pa mas informacion of pregunta semper por manda un email na c.romero@uniandes.edu.co

Supuesto caso di atraco y maltrato

DIASABRA polis a bay den area di Hulp Bestuurkantoor na Savaneta, ey un homber a lo a wordo maltrata.

Polis a yega y den un manera un mondi chikito a haya un homber sinta den e matanan. E homber segun su version lo a wordo maltrata y atraca.

No tin mucho informacion di e caso, paso e homber lo ta sufri di un of otro enfermedad y esaki a causa cu polisnan no por a saca mucho informacion tampoco.

A pidi pa ambulance pa a trata e homber.

Kico exactamente a sosode no ta conoci.



Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Gobierno di Aruba ta manda palabranan di forza pa Bahamas



Prome Minister Evelyn Wever-Croes, den nomber di Gobierno di Aruba y e pueblo di Aruba, e siman aki a manda palabranan di forza pa e pueblo di Bahamas pa medio di e Prome Minister di Bahamas, señor Hubert Minnis. Horcan Dorian a laga consecuenan tragico atras causando hopi daño riba Bahamas cu a afecta hopi hende y a reclama varios bida.

“Nos oracionnan ta bay pa Gobierno di Bahamas y tur ciudadano di Bahamas, specialmente pa e famianan di esnan cu a perde nan sernan keri y tur esnan cu ta sufriendo e consecuenan di e desaster teribel aki”, Prome Minister a expresa den e carta dirigi na Prome Minister Minnis.

Esakinan ta momentonan dificil pa e pueblo di Bahamas cu di un dia pa otro a sufri un daño enorme. Laga nos tene Bahamas y especialmente tur esnan mas afecta den oracion.

“Minister Plenipotenciario Besaril y Secretario di Estado Knops invitadonan di Genootschap Nederland – Aruba den Nieuwspoort Den Haag”



DIARANSON, dia 4 di september ultimo, a tuma luga den Nieuwspoort Den Haag un encuentro extraordinario organisa pa e Genootschap Nederland – Aruba. Orador principal di e encuentro tabata Secretario di Estado, sr. Raymond Knops. Un atardi interesante cu a conta cu presencia di entre otro, Minister Plenipotenciario di Aruba, sr. Guillfred Besaril, Minister Plenipotenciario di Corsow, sr. Anthony Begina, diferente miembronan di tanto Eerste como Tweede Kamer di Hulanda y miembronan di Raad van State. E atardi tambe a conta cu e presencia di director di Cas di Aruba, sr. Glenn Ling, e representante di Aruba na Europa alabes Ministro Plenipotenciario suplente, sr. Eddy Paris, diferente profesornan masha conoci den nos comunidad, profesionalnan tanto Arubanonan of cu afinidad cu nos dushi isla Aruba residencia na Hulanda.

Minister Besaril tabata tin e privilegio na habri e encuentro. Den su discurso e mandatario a probecha na comparti cu tur presente un saludo cordial di parti di Aruba su Prome Minister, sra. Evelyn Wever – Croes. Pa loke ta e contenido mes di su discurso Minister Besaril duna un relato amplio di e actualidad Financiero / Economico di Pais Aruba. Den Minister Besaril su disertacion a elabora di forma detaya riba e situacion di Venezuela y con esaki ta influencia nos economia y e reto continuo cu Gobierno di Aruba ta enfrenta pa mantene e tranquilidad den comunidad. Gobierno di Aruba ta consciente cu no por tene e frontera cera pa semper y p’ese y ta haciendo e preparativonan necesario. Gobierno lo introduci un sistema di ESTA – parecido na e modelo Mericano – den cual un persona cu kier bin Aruba for di Venezuela mester aplica pa e ESTA online.

Minister Besaril a elabora riba e refineria di Aruba y Citgo. Mas importante, a elabora riba e intentonan concreto di parti gobierno riba e tematica “Futuro di Aruba y Refineria”. Mientrastanto Gabinete Wever – Croes a caba di firma un MOU cu Rivergroup pa yega na un hotel di luho na Baby Beach. Un inversion di mas di 200 miyon dollar cu sigur lo beneficia San Nicolas y vecindario.

En combinacion cu Sector Primario cu di un ora pa otro lo ricibi un estimulo interesante y e proyecto di expansion di Aeropuerto Reina Beatrix (Gateway 2030), por conclui cu Pais Aruba ta canando cu pasonan chikito pero firme den un rumbo economico stabiel. Conclusion cu Minister Besaril ta ilustra a keda substancia recientemente pa tanto e expertonan di Standard & Poor’s como esnan di Fondo Monetario Internacional (IMF). “E confiansa di parti di Standard & Poor’s y IMF ta bek pa Aruba. Tanto asina cu e expertonan di IMF ta hasta premira un crecemento economico pa Aruba di mas o menos 3% den 2020. Nos ta sigur riba un bon caminda atrobe!” Minister Besaril a declara.

Den su discurso e mandatario a toca e tema di gastonan di Personal. Un aspecto cu sigur tin atencion di Gobierno di Reino.

Minister Besaril a elabora cu Gobierno di Aruba a baha gastonan di personal cu 6 miyon Florin den 2019 y cu den e plan 2020 – 2021 e gastonan lo sigui anualmente ta na un nivel responsabel. Por ultimo e mandatario a accentua cu Gobierno ta paga na interes un suma di mas o menos 230 miyon pa aña.

Lamentablemente e Pueblo di Aruba no ta gosa di un interes preferencial manera si ta e caso pa nos hermana Islanan di Corsow y Sint Maarten. Aruba no ta conta cu e apoyo di e politiconan Hulandes na brinda e Pueblo di Aruba un trato igual den Reino of por lo menos na duna un espacio pa mehora e situacion financiero – economico di Aruba sin cu e nifica sacrificio exagera. P’ese y e Pueblo di Aruba te ainda no ta compronde dicon e trato desigual aki.

Na final di su discurso, Minister Besaril a gradici e directiva di Genootschap Nederland – Aruba pa e invitacion y oportunidad pa na nomber di Gobierno di Aruba duna un bista di nos isla su actualidad financiero / economico.

Potretnan pa cortesía di sr. Nico van der Ven.



Aruba Bank a celebra Dia di Prensa cu “Holy Smokes BBQ”



Aruba Bank tur aña ta honra prensa local pa tur nan dedicacion y trabou diario. E aña aki Aruba Bank a organisa nan di dos ‘*Holy Smokes BBQ, The Challenge*’ pa miembronan di prensa local competi contra otro y e resultado tabata espectacular.

A organisa e evento en conexion cu Dia di Prensa y un biaha mas algun miembro di prensa a muestra nan habilidad riba grill.

A parti e participantenan den team y tur a haci nan maximo esfuerso pa uza mas ingrediente posibel di e “mystery box” y competi pa creatividad, sabor, teamwork, mientras nan ta Live riba social media.

Sra. Rocila Acosta a duna palabra di bon-bini di parti di gerencia di banco. E teamnan cu a competi a gana e regalo fabuloso di un trip pa Medellin cu Aruba Bank. Hueznan presente tabatin e dificil tarea di saca e team ganador despues di a purba e diferente platonan.

E team ganador di e ‘BBQ Cook Off’ competencia tabata consisti di Mark Benson, Seever Krosendijk y Leo Vrolijk.

Aruba Bank ta gradici cada miembro di prensa pa acepta nan invitacion p’e ‘*Holy Smokes! BBQ Cook Off #2, The Challenge*’. Tambe ta gradici prensa local pa nan trabou diario di trece tur noticia na comunidad di Aruba.

Mama a avisa Polis cu su yiu a bay cu su Honda Pilot sin permiso



DIADOMINGO merdia den careda di 12:20 varios unidad di Polis por a ser mira pazuid di rotonde na Hato. Unda nan tabatin un homber poni den boei y para na Honda Pilot color blanco.

E motibo cu Polisnan a para tabata cu un rato prome mama di e mucha homber aki a yama Polis.

Paso su yiu homber a bay cu su Honda Pilot sin su permiso. riba dje e no tin rijbewijs.

Polisnan riba caya mesora a cuminsa tira bista, y despues di algun minuut a mira e Honda Pilot. Segun nos a compronde na prome instante e no a worry cu Polis.

Pero na final a logra stop e tog y bahe for di auto deteniendo e mesora. Mama di e hoben no kier a haci un denuncia oficial, pero mas bien tabata desea pa autoridad papia duro cu e yiu, pasobra ta muestra cu e no por.

Homber a core pa su bida

Despues di a wordo corta pafo di Cas Casuela



DIASABRA madruga Polis a bay cu urgencia na club nocturno Cas Casuela, pa un caso di hincamento.

Na yegada di Polis mesora a baha pa cuminsa busca informacion y pa yuda e victima. Pero n'e momento ey nan ya e victima herida a bandona e sitio.

Segun Bouncernan, e incidente lo a start pafo, ora e victima a sali. Nan a sigui conta cu un persona cu nan lo no conoce a yega y a saca algo parecido na un Stanley mes.

Cu e obheto aki el a herida e victima, cu a haye ta core pa subi. Asina mes e agresor a bay su tras, pero danki na intevencion di e Bouncernan a logra desvia atencion dunando e victima kizas chance di huy.

E victima na sanger a haci lo corecto y a bay straight Warda di Polis na Wilhelminastraat, unda Polis a pidi presencia di un ambulance. Na yegada Paramediconan a atende cu e victima. Autoridad sigur lo tin e debido atencion p'e caso serio aki cu lo por tabatin un final fatal.



Na opinion di Giovanni Arendsz (AVP)

Victima ta wordo castiga un biaha mas



“Laga nos stop di pretende cu e problema di salud por wordo soluciona cu un sugar tax. E mensahe cu nos ta scucha ta cu un sugar tax ta forsa a comunidad scoge pa opcionnan mas saludabe y ta yuda reduci malesanan cronico.

E ta un berdad cu tin un link directo entre consumo di sucu y malesanan cronico. Pero tambe ta un berdad cu e parti mas grandi di sociedad cu ta wordo afecta pa malesanan cronico t’esnan di menos recurso y esnan cu e entrada mas chikito den comunidad”, asina e miembro di AVP, Giovanni Arendsz a duna di conoce.

Sugar tax a wordo introduci na diferente pais desde 2014. For di Mexico te na Inglatera. Segun e instituto Tecnologico di Mexico (ITAM) despues di 4 aña cu a introduci e sugar tax na Mexico riba refresco, e resultado ta cu e no a logra su obhectivo.

Na prome instante e consumidor a reaciona riba e aumento di prijs y e consumo di refresco a baha durante un periodo cortico. Awe 4 aña despues e consumo a bolbe subi bek y ta actualmente caminda e tabata prome cu a introduci e sugar tax na 2014.

Ademas di esaki, durante e tempo cu e sugar tax a baha e consumo di refresco, tog e no tabata efectivo pa reduci obesidad of malesanan cronico .

Segun e estudio di COLMEX no tin niun evidencia cu un sugar tax ta efectivo pa trece cambio den e consumo di sucu di e consumidor. Especialmente no tin cambio den e consumo di esnan cu entrada mas chikito cu t’e grupo di consumidor mas grandi. Sinembargo e posicion economico di e grupo aki si a wordo afecta di un manera devastador.

Medidanan riba consumo semper ta pisa y dal esnan mas pober den un comunidad mas duro. E famianan cu entrada minimo ta entregando mensualmente entre 25-30% di nan entrada caba na caha di Gobierno pagando pa tur belastingan actual.

Un famia cu un entrada modera ta entrega entre 10-15% di nan entrada na caha di Gobierno. Si haci un comparacion, e parti di e salario cu e famia cu entrada minimo ta entrega na caha di Gobierno tur luna ta 50 % mas cu e parti cu e famia cu di entrada modera ta entrega na caha di Gobierno tur luna, Giovanni Arendsz a sigi bisa.

E sugar tax cu Aruba ta pensa di introduci lo tin probablemente mes un efecto cu e tabatin na Mexico y na otro parti di mundo. E sugar tax lo ta un manra di schuif e responsabilidad di e malesanan cronico riba e victima, castiga esaki un poco mas y haci e peso grandi caba cu esnan mas vulnerabel den comunidad ta carga mas pisa ainda.

E conclusion no por ta otro cu un sugar tax lo ta solamente un set di medida pa trece mas placa den caha di Gobierno. E no lo yuda cu problemanan di malesa cronico y tampoco e lo ta ta beneficio di salud general. Sabiendo esaki, e lo ta inaceptabel pa acepta cu ta sigi cu e idea di un sugar tax, di acuerdo cu e miembro di AVP, Giovanni Arendsz.

Homber deteni cu un cantidad di Ecstasy den area di High Rise

DIABIERNA anochi laat, Strand Politie durante control den area di High Rise a bay controla un homber. Segun Polis e homber aki lo tabata actua straño, y esaki lo a haci cu Polis a bay controle.

Durante e control of cu nan a bay listre a bin haya pildernan. A resulta cu esakinan lo tabata pildernan di Ecstasy(XTC), mas sigur pa bende.

A bay over na detene e homber y despues cu transporte a yega a hibe Warda di Strand Politie, unda e lo a presenta dilanti un Sub Fiscal. Despues di e proceso aki a hibe Warda di Shaba, unda el a wordo encarcela.



Daihatsu a bolter na Tanki Flip, na stuur un conoci di Polis

DIASABRA madrugada Polis a bay direccion Tanki Leendert, pa un auto cu a bolter. Na yegada a bin topa cu un auto Daihatsu color blanco y esaki tabata gebolter. Na stuur un dama no local, ya conoci pa nan y atrobe bou influencia. Algun siman atras e mesun dama a cay cu e auto den greppel mas na Pos Abou.

E dama chauffeur aki di baina por a para riba su pianan, asina burachi e tabata. Fuera di esey e tabata busca problema tambe, aki ta unda pasenshi di Polis a caba y a detene mesora.

Debi cu tabata burachi tras di stuur el a perde control tras di stuur, y a baha caminda ranca un pal'i luz pa despues bolter.

Transportwagen a wordo pidi pa hibe warda, unda e lo haya un cel p'e sosega su curpa. Ora e lanta e lo haye confronta cu e realidad di bida. Na varios ocasion a haye burachi y aparentemente autoridad lo a kita su rijbewijs.



Aruba Lions Club y Fundacion Smile Mobile a pone nos grandinan smile atrobe

SMILE Mobile na ciere di aña 2018 a bira mientrastanto un fundacion, cu pa varios aña caba ta bou guia y cuido di Aruba Lions Club, a haci durante weekend cu a pasa, su pen ultimo recorrido pe aña ki, na tur cas di nos grandinan dunando nan e servicio gratuito di cuido y limpieza di nan dentadura.

En total a logra haci servicio na 97 plancha di 54 paciente y mester a haci un reparacion. Tur e trabao aki a tuma 13 ora pa completo. Tambe cu ayudo di algun sponsors, tur cliente a ricibi un regalito como muestra di aprecio pa nan cooperacion cu nan a aprecia masha.

Esaki ta un proyecto cu a cuminsa na 2012 bou inicio di Lion Igor Croes y Lion Magaly Franken y Aruba Lions a sponsor esaki, pasobra e ta un servicio unico y masha humano. Pasobra mayoria di nos grandinan den e casnan di anciano no ta yega facil na un oficina di dentista pa haya e servicio aki.

Pesey Aruba Lions y Fundacion Smile Mobile ta sali y bay cerca nan y duna nan e servicio unico aki y cu ta completamente gratis.

Esaki ta cuadra cu nan meta di e Aña Leonistico tambe, cu ta pa haci enfasis pa yuda nos grandinan. E ta un otro proyecto grandi di Aruba Lions Club banda di esun di cama di hospital y rolstoel. Mester menciona cu e proyecto aki ta uno hopi original y internacionalmente Aruba t'e unico pais cu tin un proyecto di e caracter aki.

Lions club International ta masha contento y satisfecho mes cu e proyecto di Smile Mobile di forma con Aruba Lions Club ta procediendo den e comnidad Arubano.

Ta pesey mes un un e PPC sr. Luis Olarte di District 35N tabata na Aruba p'e mes mira cu wowonan ta con e Smile Mobile ta funciona.

Pa termina Fundacion Smile Mobile kier a gradici, Aruba Lions Club, Medicosmetic, Viana Fundacion, S.A.B.A San Nicolas, Playa y Savaneta especial e directie, zorgmanager y vooral e zorgverpleegsternan,



y otro sponsor nan, pa nan gran ayudo pa haci nos Smile Mobile Drive un exito atrobe.

E siguiente lo ta den december 2019. Si tin persona of compania cu ta desea di coopera financieramente ne causa aki por haci esaki depositando bo donacion na Aruba Bank cuenta nr. 13006941 Aruba Lions Club. Bo ayudo sigur lo yuda otro den necesidad.

Digitalisacion... un opcion of un decision?

DIA 27 di september lo tin un Dia di Informacion organisa pa Fundacion Amigonan di Archivo riba e tema di digitalisacion y e retonan cu esaki ta trece cu ne.

Durante e dia aki e diferente oradornan di Hulanda y Aruba lo enfoca riba e impacto cu digitalisacion tin riba e formacion di documentacion digital, particularmente pa loke ta trata nos herencia cultural y historia. E diferente oradornan lo trece dilanti un bista di e reto, opcionan y tambe e posibel solucion p’e conservacion di informacion, den un forma digital sostenibel y duradero.

ALGUN DI E ORADORNAN Y NAN PRESENTACION:

E orador principal ta sr. drs. Marens L. Engelhard kende ta Algemene Rijksarchivaris & Algemeen Directeur Nationaal Archief Nederland.

Prome cu e funcion aki e tabata Director di Stadsarchief Amsterdam den e funcion di gemeentearchivaris. Durante su presentacion sr. Engelhard lo duna su vision riba e formacion di informacion digital y e consecuencia cu esaki tin.

Esaki relaciona cu un paper cu a wordo scirbi “Op weg naar 2020 en verder”. Tambe e lo elabora riba e cambionan cu esaki ta trece cu ne y kico esey ta nifica p’e tereno di archivo y e funcion di archivo en general. Tambe e lo trata e diferente legislacion (AVG y WOO wetgeving).

Un otro orador di Hulanda, sr. Paul Geerders kende ta un consultant na P.G. Consultancy y tambe docente na GO-Opleidingen Nederland lo enfoca riba e tereno di sostenibilidad di informacion cual e lo trece dilanti den su presentacion titula: “Informacion, essential base for sustainable development”.

E lo duna e.o. den su presentacion un bista di e retonan (y tambe e posibilidadnan) cu tin nos dilanti den relacion cu e herencia cultural den e era digital y e preservacion di esaki.

E orador principal di Aruba ta sr. drs. Raymond R. Hernandez kende t’e Director di Archivo Nacional

Aruba. Den su presentacion titula “Vol verwachting klopt ons hart” e lo splica den e perspectiva di archivo en situacion di Aruba y trece dilanti e inquietudnan pa locual t’e digitalisacion, particularmente p’e conservacion y durabilidad di e informacion digital. Con e documentonan cu ta wordo produci awor, con lo bay wordo warda den futuro?

P’e instancianan local cu lo presenta con un Sistema Digital a wordo implementa den nan organisacion nos tin Shensly Tromp, IT Director di Aruba Airport Authority. Sr. Tromp ta parti di e Management Team y ta responsable pa e digitalisacion y inovacion na Aeropuerto di iAruba. Sr. Tromp lo duna un presentacion di e Sistema Digital di “Happy Flow” cu ta unico na mundo y cu ta usa “facial recognition” pa facilita e proceso di biahamento na Aeropuerto.

Den un siguiente comunicado lo elabora riba e otro oradornan, pasobra banda di e oradornan menciona, tambe tin mas orador di Hulanda y Aruba. Entre otro sra. Migiza Victoriashoop Msc, Adviseur Digitale Informatievoorziening - Waterlands Archief Nederland & Vertegenwoordiger Kennisplatform Informatiehuishouding Overheden y sr. Eric Kokke, Docent & Marketing Manager GO-Opleidingen Nederland.

Y tambe representantenan di Aruba Bank NV y ITP-Caribbean International.

E idioma di e presentacion(nan) ta na Hulandes y na Ingles.

E Dia di Informacion ta tuma lugar dia 27 di september 2019 na Renaissance Convention Center di 8.00 a.m. pa 4.00 p.m. E evento aki ta wordo haci posibel danki n’e sosten di nos partners: Archivo Nacional Aruba, UNOCA Aruba, GO Fonds Nederland, Prins Bernhard Cultuurfonds Caribbean, ITP-Caribbean y Aruba Bank.

Pa mas informacion di registracion y of di e evento por tuma contacto cu Fundacion Amigonan di Archivo na telefon: 567-4118 of email: fundacion.ada@gmail.com. Nos ta conta cu bo(so) participacion “Futuro no ta warda!”

Kibrahacha 60+ a celebra 34 aña di existencia



DIABIerna mainta Kibrahacha a celebra su 34 aña di existencia hunto cu su miembronan, boluntarionan y staff.

Un mainta agradabel cu poemanan bunita receta di parti un miembro y stagiairenan di E.P.I. Tambe un regalo di parti Stichting BOB cu un areglo di flor masha bunita. E miembronan a goza inmenso y baila sin stop.

Un danki tambe ta bay na Robert Maduro cu su dushi musica y tambe esnan cu a haci e celebracion aki posibel.

Danki na boso, Kibrahacha ta para den su pianan fuerte awendia.

Pabien Kibrahacha!!!



Parlamentario Howell ta cumpli:

512 persona lo por cumpra nan propio cas pronto

PARLAMENTARIO di POR, Alan Howell ta hopi satisfecho y contento di por anuncia otro noticia positivo na pueblo di Aruba. E biaha aki ta trata di e noticia cu dentro di poco un total di 512 persona cu ta habita e asina yama casnan di pueblo, lo por bin na remarke pa cumpra esakinan y asina logra nan soño di ta doño di nan propio cas.

Manera Howell ta splica, ta trata di 512 cas conoci den boca di pueblo como “Casnan di Pueblo” full rond Aruba. Danki na un ley cu a caba di drenta Parlamento e siman cu ta tras di lomba, e casnan aki lo por wordo cumpra. Parlamentario di POR a informa tambe cu dentro di poco lo bay trata e ley aki den sala di Parlamento durante un reunion publico.

Logicamente ta spera cu e ley aki pasa unanimamente, es decir, contando cu e sosten di tur fraccion den Parlamento. Alan Howell no por imagina su mes cu algun miembro di Parlamento lo por ta contra pa nos hendenan por yega na nan propio cas y asina ora e ley wordo aproba, e casnan lo por ta cla pa wordo cumpra.

E barionan unda e casnan aki ta ubica ta Brazil/Mabon, Village, Esso Heights, Pos Chiquito, Rooi Congo, Resedastraat, Louise de Cologny Straat, Maria v Oranjestraat, Savaneta, Cas Paloma, Sero Tijshi, Canashito, Sabana Blanco, Dakota, Tarabana, Madiki, Jaburibari, Noord entre otro. Alan Howell ta gradici Minister Otmar Oduber pa scucha su peticion persistente den nomber di pueblo y pa haci soño di hopi aña di nos hendenan bira un realidad.



Accidente cu hopi daño material riba crusada di L.G.Smith Blvd cu Weststraat



DIASABRA madruga riba e crusada pa-bou di Royal Plaza a sosode un accidente cu basta daño material.

E accidente a sosode momento cu un Ford SUV a subi e crusada pabou di e mall sin duna preferencia.

Pa su mala suerte tabata biniendo for di pa-riba un Mitsubishi color scur.

Aki ta unda e Mitsubishi a dal basta duro contra e Ford SUV, mandando e auto riba e piso kibrando varios pilar di cement riba acera. No tabatin hende herida den e accidente aki, pero si hopi daño material.



Mas asistencia militar di Hulanda pa yuda Bahamas



PHILIPSBURG - Hulanda ta manda mas asistencia militar na Caribe pa yuda cu e emergencia na Bahamas. Diasabra mainta 84 mariniers a sali for di vliegbasis Eindhoven den un avion di transporte KCD-10 di Koninklijke Luchtmacht cu destino Sint Maarten.

Nan ta forma parti di *21st Raiding Squadron* di Korps Mariniers. Esey ta un squadron den *Marine Spearhead Task Unit*, un grupo dedicá pa asisti cu emergencia nan den Hulanda y tambe na exterior.

Ora nan ta yega Sint Maarten nan lo subi e barco *Zr.Ms. Johan de Witt* pa bay Bahamas. Hulanda tin dos barco di Marine cu ta prepará pa asisti eynan. E otro ta *Zr.Mr. Snellius*.

Den total Hulanda lo tin 550 militair pa duna asistencia na Bahamas. Nan ta bin for di marine, landmacht, luchtmacht, y marechaussee.

A parte di esei, tin 50 militair Francés y 50 militair Alemán abordo di *Zr.Ms. Johan de Witt*. Nan tabata eynan caba pa train hunto cu Hulanda den un ehersicio militar den Karibe, pero cu e catástrofe cu ta pasando na Bahamas e ehersicio a para y nan a ofrecé asistencia.

Zr.Ms. Johan de Witt ta un barco di transporte amfí-



bico. E por funcioná como haf, aeropuerto y shelter na mesun momento. E tin lugar pa vehículonan y paketenan di emergencia, y un dòk interno cu botonan chiquíto por drenta den y sali for di djé for di awa. Tambe tin 2 helicopter Cougar di *Defensie Helikopter Commando* y un unit di mariniers cu 2 boto FRISC, 4 boto di tipo *landingsvaartuig*, y 2 team specialisá di scuba divers.

E militairnan di landmacht ta médiconan y specialistan den engineering y cooperacion civil-militair.

Zr.Ms. Snellius ta un barco hidrográfico cu aparatonan sonar. Nan por wak bou di awa si tin obstaculonan den e hafnan di Bahamas cu ta peligroso p'e barconan cu ta trece paketenan di emergencia of evacuá hende for di a lugar di e disaster.

Abogado cu principio:

Presidente di hunta di comisario no ta traha cu colega condena



PHILIPSBURG- Presidente di Hunta di Supervicion di Buro di Telecomunicacion y Post na Sint Maarten, Sjamira Roseburg, a entrega su retiro entrante mesora den un carta cu ela manda pa minister di Telecomunicacion Stuart Johnson.

E abogado a informa gobernador Eugene Holiday y prome minister Leona Romeo-Marlin tambe.

E motibo pakico Roseburg a tuma retiro ta pasobra su colega den e hunta di supervicion, Chester 'Chet' Euton no a haya su retiro como miembro despues cu ela keda condena definitivamente pa un crimen.

Minister Johnson kende tambe tin un pasado y presente turbulento a confirma cu ela haya e carta y ta asepta e retiro.

Aña pasa corte a condena Euton pa froude cu belasting y a haya un castigo di 12 luna di prizon condicional y tres aña di prueba.

Ela keda condena pa su partisipacion den chanchuyo cu Loonbelasting y Omzetbelasting y di a forma parti

di n organisacion corrupto den haf di Sint Maarten.

Miembronan di e organisacion a perhudica gobierno pa mas cu 6 milyon florin di belasting cu nan no a paga. E abogado a scirbi den su carta cu dia a condena su colega den e hunta, ela kere cu e minister lo a actua pero esey no a sosode y esey ta pone cu e no por ta den un hunta directivo hunto cu un condenado.

Es mas ora e manda carta pe minister, nan no ta contesta.

E minister a asepta e renuncia pero a splica e abogado cu manera nan a cumbini, ela atende e asunto. (Pero ya un aña a pasa sin nada a pasa).

Wel minister Johnson kende a drenta historia como gobernante cu kier a intimida un amtenar di su ministerio pa hacie favor sexual, a bisa cu e abogado a retira pasobra e parlamentario Frans Richardson a bira su cliente.

E abogado a refuta esaki claramente como redo pasobra e tabata na Corsou pa vakantie y training den su profecion.

Nabegante Filipino a mata dos hende bordo di tanker



ST. EUSTATIUS- Bordo di un tanker Italiano cu tabata nabegando di Brasil pa Sint Eustatius diahuebs tabatin un pelea entre poco nabegante durante cual un nabegante Filipino a hinca dos marinero mata. E incidente a sosode den comedor di e tanker RBD Gino Ferretti.

Manera e tanker a yega Sint Eustatius, capitan di e barco a entrega e Filipino na Polis di Sint Eustatius cu ta forma parti di BES y ta un munisipio Hulandes. Polisnan a constata cu tabatin dos cadaver bordo di e tanker.

E victimanan tambe ta Filipino y tabatin 33 y 42 aña respectivamente y esun cu a mata nan tin 43 aña. Ta toca na polis di Sint Eustatius pa investiga e caso. Cu boto di Wardacosta di BES a busca e cadavernan

bordo di e tanker hiba nan tera.

Polis y especialista medico a biaha di Sint Maarten pa Sint Eustatius pa asisti den e investigacion di e caso. Diabierna un hues na Italia a revisa e peticion di autoridadnan Hulandes pa permiti nan aresta e sospechoso di asesinato y detene na Sint Maarten.

Ora a baha e Filipino for di e boto di Wardacosta cu a tres'e tera, polisnan a core bay warda di polis trot den bom y cu full alarma pero no tabatin ni cachó te cu tabatin trafico riba caya.

E asesinato a tuma luga ora e tanker tabata den laman internacional. Esaki te di dos insidente fatal den un siman di tempo bordo di un tanker cu ta yega Sint Eustatius.

Siman pasa diasabra tambe un tanker for di Guyana a yega e isla cu un persona morto kende aparentemente pa motibonan di salud a muri den cushina di e tanker.

Royal Aurora

Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada. Den cunucu di yerba berde E ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil.

Pami bolbe haña forsa". Salmo 23

Nos ta anuncia cu a fayece cristianamente:



Elviro Filomeno Geerman

Mihor conoci como "Evi"

*25-01-1949 - †30-08-2019

Na number di su:

Mayornan:

†Severiano "Feechi" Geerman

†Isenia Geerman-Willems

Rumannan:

Erna (Ella) y Teo Diaz- Geerman na Hulanda

Jesusita (Ika) y Ocando Croes- Geerman

Harold (Roysi) Geerman y Lucia Kock

Zaidah Geerman

Yiunan:

Elvin Geerman y Sandra Vrolijk

Jeffrey Geerman y Angela Helder

Rochaline Geerman

Jesseline Geerman

Mama di su yuinan:

†Digna Flanegin

Ludwina Boekhoudt

Nieta y nietonan:

Jennely, Joshua, Joshwin, Genesis, Erlene, Elvienne, Katuska,

Jillian, Jilliany, Jinayla, Jiliandra, Alijuez, Jairoson

Bisanietonan: Zayron, Jaizyanne, Loui-zyon, Aryan,

Shundaisy, Jayron, Jennylainne, Jermain, Nyxion, Ju-selienne,

Jesmilliandra, Je-seliene, Jealy-ziene

Subrina(o)nan:

Sharine Diaz y Memo Akalan

Richene Diaz y Marijke Verhoef

Junine y Jerold Fingal-Croes

Jesurenne Croes y Ricky Wernet

Subrina stima: Jesurine Croes y Reno Tromp

Luwendric Geerman

Sobre subrina:

Shenda Dijkhoff

Tanta: Sra Vda. Maica de Freitas- Willems

Primo y primanan: Manuel Da Silva, Michael

Geerman, Alwin Boekhoudt, Audry Croes

Tur amigonan y trahadornan: di inloophuis "Bo prome paso", FMAA, Fundacion Nos Paraiso, Outreach Ranch, Geneitha Carmichael, Mentor

Demas famia: Geerman, Willems, Croes, Werleman Tromp, Arends, Dubero, Vrolijk, Lopez, Diaz, Dijkhoff, Fingal, Kelly, Boekhoudt, Flanegin, Wild, Kock, Wernet, Akalan, Arabashi.

Ta anuncia acto di despedida y condolencia:

Diaranson 11 september 2019, pa 2-4 pm na Aurora Funeral Home.

Sigi pa acto di cremacion den seno familiar.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun famia. Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Enbes di flor of krans por haci un bunita donacion na Wilhelmina Kankerfonds. Lo tin un box disponibel.

Royal Aurora

Funeral Home & Crematory

Drenta su portanan cu gradicimento,
drenta su tempel cu cantica di alabansa,
glorific'e, bendiciona su Number.
Salmo 100:4

Cu honda pena pero conforme cu Dios su boluntad,
nos ta anuncia fayecimento di:



Sra.Egidia Paulina Maduro

Mihor conoci como "Gidia di La Fama"

*14-05-1943 - †05-09-2019

Na number di su:

Yiu: Xiomayra K.M. Maduro

Rumannan:†Gilberto "Beto" Maduro y †Alicia

Werleman-Maduro

†Catharina Ras-Maduro y †Casimiro Ras

†Hilda Werleman-Maduro

†Silvia "Chia" Escalona-Maduro

Nicolina Maduro

Fabiana Maduro

Seferino Maduro y Ampy Gonzalez-Maduro

†Nicolina Dania

Sobrino- y sobrinanan stima.

Mescos cu yiu: Jennyfer Koolman

Gilberta Koolman

Mescos cu nieto(a)nan:

Rhulyenn y Genesis Albertsz

Rhigina Koolman y yunan

Gilayne v/d Horst-Kery y Leslie Priest

Luis Eduardo Jr. Arias

Kira Alexandra Arias

Bon amiga: Brigida "Ida" Bareño

Bon amigo: Ottoniel Bastidas y famia

Rumannan Den Cristo: Lucia y Fatima

Pastoor: Raymond Mosley y famia

Bon bisiñanan: Toys y Lienchi Thiel

Bon amigo di cas: Walter Garcia

Demas famia: Maduro, Werleman, Kelly, Ras, Gonzalez, Rasmijn, Jacobs, Vrolijk, escalona, Croes, Dania, Thiel, Koolman, Albertsz, van der Horst-Kery, Arias

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar na Royal Funeral Home diamars 10 di September 2019 di 2'or pa 4'or di atardi. Despues lo sali pa Santana Centraal Sabana Basora

Condolencia lo tuma lugar na Royal Funeral Home dialuna 9 di september 2019 di 7'or pa 9'or di anochi. Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocer.

Royal Aurora

Funeral Home & Crematory

Cu profundo tristesa pero
conforme cu boluntad di Dios:
Nos ta anuncia fayecimento di:



Sra. Mercedes Fransica Kock

Mihor conoci como: "Marcela"

* 16 januari 1950 - † 5 september 2019

Mama: †Maria Kock - Thiel

Tata: †Catalino Kock

Na number di su:

Yiu:

Errol Kock y Dezery Wouters y famia

Su nieta y nietonan

su ihanan

Rumannan:

Sra. Vda. Ceferina Arends - Kock y famia

Sra. Vda. Victoria Koolman – Kock y famia

Robert Kock y Martha v/d Linden y famia

†Manuel Kock y Filomena Loepstop y famia

Eufracio Kock y Maria Lampe y famia

Albertina Kock y yiu

Sra. Vda. Crispina Maduro – Kock y famia

Albertico Kock

Angela Kock y yiu

Lucia Wever- Kock y Edwin Wever y famia

Laurenso Kock y Linda Tromp y famia

Sobrino y subrinonan, prima y primonan y demas famia.

Ta invita acto di entiero cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home dialuna 9 di september 2019 di 2 pa 4 di atardi.

Despues lo tin cremacion den seno familiar.

Enbes di flor of krans un donacion lo ta altamente aprecia y lo tin un box disponibel.

Disculpa nos, si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocer.

Despues di entiero nos no lo ricibi bishita di condolencia na cas.

Website:
www.awemainta.com

Facebook:
www.facebook.com/awemainta

E-mail:
noticia@awemainta.com

Tel:
583-1400

Fax:
583-1444

**AWE
Mainta**
#1 online

Motosiclista di 19 aña a sufri accidente fatal dilanti Grot di Hato

WILLEMSTAD. Diasabra 7 di september 2019 alrededor di 18.48'or, Central di Polis a dirigi un unidad pa e caya sin nomber cu ta core paralelo cu F.D. Rooseveltweg na altura di Grot di Hato, pa un accidente den cua tin un motosiclista envolvi.

Na yegada di e unidad el a bin topa un homber drumi abou, fuera di conocimiento y cu heridanan na varios parti di su curpa.

Mesora a pidi presencia di ambulans cu a transporta e victima cu urgencia pa policlinica. For di investigacion preliminar a sali na cla, cu pa motibonan te ainda desconoci, e victima lo a perde control riba su vehiculo y accidenta.

Na momento cu e unidad a yega, ya e vehiculo cu e victima tabata maneha, no tabata mas na e sitio.

Alrededor di 22.30'or Central di Polis a keda notifica cu e victima, e homber Daniel Alfredo Scoop naci na Coursou dia 23 di october 1999 no a sobrevivir e accidente y a fayece na hospital.

Investigacion den e caso aki ta continua dor di personal di e Departamento di Trafico, pa establese cu exactitud kico tabata causa di e accidente aki.

Na yegada di e unidad el a bin topa un homber drumi abou, fuera di conocimiento y cu heridanan na varios parti di su curpa.

Mesora a pidi presencia di ambulans cu a transporta e victima cu urgencia pa policlinica. For di investiga-



cion preliminar a sali na cla, cu pa motibonan te ainda desconoci, e victima lo a perde control riba su vehiculo y accidenta.

Na momento cu e unidad a yega, ya e vehiculo cu e victima tabata maneha, no tabata mas na e sitio.

Alrededor di 22.30'or Central di Polis a keda notifica cu e victima, e homber Daniel Alfredo Scoop naci na Coursou dia 23 di october 1999 no a sobrevivir e accidente y a fayece na hospital.

Investigacion den e caso aki ta continua dor di personal di e Departamento di Trafico, pa establese cu exactitud kico tabata causa di e accidente aki.

Detencion en conexion cu atraco

WILLEMSTAD - 6 di september 2019 alrededor di 17.56'or, Central di Polis a ricibi notificacion cu na un establecimiento riba F.D. Rooseveltweg desconocinan a bini cu un telefon selular, probablemente prosedente di un atraco, pa desactiva esaki. Mesora a dirigi unidad policial na e sitio pa haci un investigacion. A resulta cu e telefon tabata prosedente di un atraco cu a tuma luga dia 3 di september 2019 na un bar den Bahamasweg. Riba e dia en cuestion cuater homber

arma a drenta den e bar y bou di menasa a bay cu pertenencianan di doño y cliente nan cu tabata den e bar. Alrededor di 19.00'or polis a detene na e establecimiento riba F.D. Rooseveltweg e homber J.Q.D. naci na Sürnam di 17 aña di edad, como sospechoso den e caso di atraco ariba menciona.

A presenta e sospechoso dilanti di un Fiscal Auxiliar cu a ordena su encarselamento, pendiente di mas investigacion.

Durante caso maratonico diabierna a sali na cla

Traficante humano tabatin mama cu yiu como prostituda

WILLEMSTAD. Diabierna 6 di september, den oranan di mainta, cuminsando for di mitar di 10'or di mainta te den oranan di atardi, a tuma luga den sala di corte tratamento di e caso di traficacion humano cu Husticia a duna e nomber FREEDOM, cu ta nada otro sino traficacion di hende muhe, respectivamente sclabitud moderno y mal uzo di poder.

E practicanan aki tabata keda aplica riba muhenan Venezolano como trago 'meysjes' y tambe den e negoshi mas bieu di mundo, esta prostitucion.

Ta trata aki di un total di 7 muhe Venezolano cu a haci denuncia como cu nan a haya nan mes den e situacion di explotacion barbaro, manera ariba menciona.

E acusadonan ta na prome luga Yajaira Nunez Toro (muhe di origen Venezolano), secunda pa su yiu muhe Carelys Nunez Fernandez (tambe Venezolano), anto cu yudansa di e yiunan di Corsou Raymond Janzen y Jurneld Janzen.

Abogadonan encarga cu e defensa ta señora mr. Mariabel Gomes cu e dos acusadonan Janzen, kende por sierto a hiba un tremendo defensa na favor di su clientenan, mas abogadonan mr A.K.H Ayubi como defensor di Yajaira y señora mr S. Snel pa Carelys.

E hues cu a dirigi e seccion ta señora mr. G. Edelenbos, siendo na nomber di Ministerio Publico a hiba palabra fiscal señora mr. Emma de Groot.

Fiscal señora de Groot ya den su introduccion a splica cu traficacion di hende no ta un fenómeno facil pa combati.

E ta complica pa e manera cu e ta tuma luga di forma masha camufla mes, e ta scondi y e victimanan no ta meldu lihe na polis y ta di puntra si nan lo kier sigui copera cu investigacion si yega asina leu mes.

Mayoria biaha e situacion ta crea formanan di dependencia masha estrecho mes cu esnan cu ta para na cabes, como tal miedu pa represaya y consiente cu nan ta den un situacion masha vulnerabel mes, sigur como personanan ilegal of sea indocumenta na Corsou. Tambe den otro sektornan manera esun di construccion, ne-



goshinan di paña, sierto tienda y pacosnan explotacion di hende ta tuma luga awendia na gran escala.

Masha difisil gara abusadornan

Den e caso di FREEDOM segun fiscal, OM mester a traha cu recursonan limita pa por a gara esnan culpabel, tanto e protagonistanan como e ayudantenan.

Punto ta cu e explotadónan ta soru pa alocacion di e victimanan den circunstancianan practicamente inhumano, sin ningun clase di privasidad, cera nan cuater den un solo camber, den un situacion caminda por eherse poder y dominio total riba nan, loke ta haci manipulacion y explotacion posibel.

Pa cuminsa a trese e muhenan aki fo'i Venezuela, paga na biahe pa Corsou y aloca nan den apartamentonan ariba di Ling Hua Bar Restaurant situa na Rooseveltweg, den cas di Yajaira Nunez Toro y Carelys Nunez Fernandez. Asina e muhenan aki yega Corsou nan tin un debe di 1600 florin riba nan cabes, siendo cu en realidad esaki lo no por ta mas cu 200 pa 300 florin pa e biahe. Pero ta pretende cu tin gastunan di biahe y estadia den hotel pa un luna.

Catibo sexual moderno

No ta bisa e victimanan adelanta cu nan ta keda somete na reglanan estrikto y severo,

>>

<< cu nan tin un debe haltu y cu mientras nan no caba di traha duru cu nan culpa pa paga tur debe, nan no ta ricibi ningun depchi di Yajaira Nunez Toro y Carelys Nunez Fernandez, kendenan suavemente bisa ta fungi como nan dueño.

Cu nan mester tin sumanan di placa pa paga pa fayonan cu keda comete den bista di e doñonan di e negoshi den forma di but ta masha normal.

Natural e situacion financiero económico deplorabel na Venezuela ta rais di e dilnan cu keda cera.

Venezuela ta económicamente y politicamente mira totalmente destrosa y ta motibo pa hendenan busca manera pa yega na un entrada. E trabounan den Ling Hua Bar situa na Rooseveltweg ta encera cu e muhenan aki tur anochi mester pega hombernan cliente di e negoshi aki, bayla cu nan, soru pa nan paga trago, gasta placa den e negoshi y ademas mester por gana e hombernan aki asina leu cu ta haci sex cu e muhenan aki contra pago. Como tal e muhenan aki mester bisti atractivo cu pañanan seductor, cana riba sapatunan hilchi haltu pa provoca atencion di hende homber y ta ferwagt cu nan ta traha te den oranan di marduga.

A cobra nan hasta pa hala rosea

E orarionan di trabou ta 8 pa 9 ora pa dia durante 6 anochi pa siman. Es desir cana tur dia oranan largo den oranan di anochi y marduga riba sapatunan hilchi haltu, tuma bebidanan alcohólico den nan culpa, anto haci sex.

Tabatin na vigor e sistema cu ta ricibi ficho na balor di 5 florin di cada trago cu nan haya cerca un homber (cliente) pero cu den practica ta nifica cu 320 ficho mester cera pa kita for di e debe di 1600 florin cu nan ta start cune.

Ademas tin gastunan fiho manera 50 florin pa siman pa 6 cuminda, 25 florin pa wifi y coriente, tur ta sumanan cu mester paga Yajaira tur siman.

Ta nan mes mester soru pa transport. Yayaira tabata menasa e muhenan aki cu lo e cera nan den camber na yabi si nan no cumpli cu e pagonan stipula eventualmente lo e soru cu nan no por regresa Venezuela mas. Si un di e muhenan aki kier sali cu un homber pa algun ratu durante e ora cu e ta supone di ta den e negoshi, tabata existi dos tarifa, esun di entre 100 pa 150 florin of esun di 150 pa 200 florin cu mester paga adelanta cu placa efectivo na la doña Yajaira Nunez Toro.

But tabata core den tarifanan di entre 100 pa 150 florin,

eseynan den caso di ousencia na trabou, yegamento lat, bira malu, etcetera. Diabierna durante tratamiento di e caso den sala di corte Yajaira Nunez Toro a argumenta na hues cu di e forma aki e tabata yuda e muhenan Venezolano, su compatriotanan sali for di nan problemanan financiero y mas lat Yajaira Nunez Toro hasta a grita yora bisando cu hamas el a kere cu ta malu e tabata haci asina 'ki.

Hues a basa e acusacionnan riba declaracionnan di testigo y tambe e atministracion den forma di bukinan cu tabata tene tocante but y pagonan rondó di uzo di Internet, salida for di e edifisio, cumindanan consumi, cu tur tabata keda registra.

Den caso cu ta bay haci sex cu un cliente mester paga cada biaha e suma di entre 100 pa 200 florin adelanta na bar. No tabata na nodi pa haci uzo di personal pa bin limpia e negoshi, pasobra e muhenan mes tabatin e encargo pa hacie.

No tabatin cuestion di gastunan pa busca permit di trabou, of kibra cabes cu areglonan di trabou, pago di sueldonan minimo tampoco, ni areglonan di gastunan den caso di malesa, prima como dueño di trabou, pago di belasting riba sueldo etcetera, nada di eseynan no ta conta. E negoshi por a sigui core manera un treyn sin ningun compromiso di acuerdo cu ley.

Combinacion malvado

E acusado Raymond Janzen originalmente tabata dueño di Ling Hua Bar te 29 di september 2017, pero despues cu el a dreña den un relacion cu Yajaira Nunez Toro el a pasa e negoshi aki over pa e señora.

Segun calculo alrededor di 160 muhe a pasa den e regimen aki, di cua tur a keda barbaramente explota. Di e 7 damanan cu a haci denuncia contra di e doñonan di e negoshi, 5 a haci un peticion pa daño y perwisio di cua tur a pidi un suma di 3000 pa daño inmaterial y e sumanan di entre 25.000 pa 26.000 florin pa daño material.

Fiscal a demanda un castigo di prizon di 5 año pa Yajaira Nunez Toro y pa Carelys Nunez Fernandez e castigo di prizon di 4 año ta loke Ministerio Publico a pidi. Pa e acusadonan Raymond Janzen y Jurneld Janzen ambos un castigo di prizon di 24 luna di cua 6 condicional.

Dia 27 di september e explotadonan di ser humano lo tende nan castigo.

Gezaghebber Edison Rijna den discurso pa Dia di Bonaire

A haci apelacion pa pueblo di Bonaire pa ta mas solidario cu otro

Desuni ta haci e pueblo aki mas vulnerabel

KRALENDIJK - Diabierne ultimo, Bonaire a su dia, cu tabata cu su acto protocolario, dado momento a keda interrumpi p'e activista James Finnies y como el a viola e permiso cu el a haya, a hib'e bay sera.

N'e celebracion aki di Dia di Bonaire, nan a haya bishita di e hermana islanan di Corsou y Bonaire.

Manera Edison Rijna Gezaghebber di Bonaire a splica cu Dia di Bonaire ta símbolo di e solidaridad cu t'asina característico pa nan comunidad... Òf e tin cu bisa: **ta-bata**? Pasobra e solidaridad ey ta bou di presion, segun Edison Rijna.

Manera tur hende por sa entretantu Bonaire ta mas cu 20.000 alma riba e pida baranca aki. Esaki no pasobra e Bonerianonan a traha asina tantu baby, pero principalmente pa motibo di yegada di habitantenan nobo na nos isla.

N'e momentonan aki mita di e poblacion a nace na Bonaire, na aña 2030 esey lo ta solamente un tercera parti. Ta comprendibel cu Bonerianonan cu a nace akinan ta puntra nan mes si aki 10 aña ainda nan ta sinti nan mes na cas riba nan mes isla.

Esey no ta bay logra si nos bay oponé otro, den sentido di "Nos Contra Nan". P'esey Gezaghebber Edison Rijna a declara di ta spera cu boso ta brasa mi definicion di ken ta Boneriano: Boneriano segun su definicion ta tur hende cu ta aportá na un manera positivo na un bon futuro pa nos isla, cu ta respetá nos norma- y batornan y cu ta solidario cu esnan vulnerabel den nos comunidad, p'e esaki ta un Boneriano.

Ultimo añanan hopi biaha Edison Rijna a tende hende papia tocante: 'boso na Den Haag' y 'boso na Kralendijk'. E ta hopi contento cu esey ta birando cada bes ménos, pero e mensahe cu mester yega na tur dos banda ta: Semper por mihor y asina contribui na interes general di nos tur.

Sea cu bo ta Boneriano nacé ò Boneriano nobo, hòMBER



ò muher di cualkier religion o color político – laga nos mantené e solidaridad cu nos ta demostrando awe y sigui cuné pa mañan, otro mañan y pa semper.

Asina Gezaghebber Rijna a clausurá su discurso deseando tur hende un feliz Dia di Bonaire.



E unico corant GRATIS



Abona awo

Manda un e-mail na:

Noticia@awemainta.com

y skirbi e palabranan: *"Ami Kier Abona"*

Like nos riba facebook

Keda "up to date" y like nos riba facebook
www.facebook.com/awemainta



Subi riba nos website

www.awemainta.com

AWEMainta completamente

DIGITAL